

農業要聞

編輯室

●加入WTO農業之轉型 我們站在農業的轉捩點上

世紀即將到來，在這世紀交替的轉折點上，世界各國在加速改革，尋找可以超越傳統極限的途徑，以取得競爭優。華視視聽中心以「跨世紀農業發展方向」為主題舉辦系列演講，符合時代脈動，意義非常重大。首先，感謝中華電視公司對我國農業的關心與支持；同時，也要感貴中心讓本人有這個機會以「加入WTO農業之轉型——我們站在農業的轉捩點上」為題和大家分享在這二年多以推動農業施政的經驗，敬請各位貴賓不吝指教。

壹·前言

當前我國正置身於一個變動刻烈、充滿挑戰與機會的新時代，無論是國際格局或國內政經社會形勢，都在快速變化發展中，新的國際經濟環境是經濟秩序的建構與整合，1995年世界貿易組織(WTO)的組成，促使國際貿易自由化加速擴張，同時區域整合日趨深化，無國界自由市場已是世界經濟的普遍運作模式。未來，全球經濟將朝向更自由開放與具有競爭效率的方向邁進，貿易型態及經濟利益也將重新整合。農業部門不但面臨社會走向高品質、多元化，亦將面對市場與資源均朝向自由化架構運作的時代趨勢。我們正站在農業發展的轉捩點上，農業部門必須以新的思維，以本土農業優先，結合國際農業資源，建立一套可長可久的農業體系，才能開創台灣農業的新時代。

為降低加入WTO對農業部門之衝擊，農委會在與美國完成WTO農業雙邊諮商後，立即於87年2月23日成立「加入WTO專案小組」，邀請產、官、學代表，依產業現況、衝擊程度、國際情勢、產業目標及定位，檢討各項產業調整措施，提出具體行動時程，研擬完成總體、稻米、園特產、漁產品、毛豬、家禽及牛羊產業因應對策，並修正發布「農產品受進口損害救助辦法」，增訂農產

品受進口損害救助基金可辦理加入WTO前之先期產業結構調整措施。各項因應措施已納入年度施政重點積極推動中，並配合預算編列落實執行，以有效協助產業轉型與升級。

貳、當前台灣農業面臨之挑戰

一、自由競爭的農業面臨之挑戰

在經貿自由化的趨勢下，台灣成為國際農業大國競相拓展的市場，自難避免。未來加入WTO後，農業施政所要面對的不僅是農產品市場自由化問題，農業資源自由化將是更為重大的課題：

(一)就農產品市場：如何在國際競爭環境中，兼顧糧食安全與經濟效益，從生產、運銷以迄消費各環節，尋求利基，創造相對優勢，是維護本土農業發展的基本要。

(二)就農業資源言：未來放寬農地農有限制後，如何兼顧社會公平與安定，落實農地農用，防制農地成為投機工具，並有效率的處理水資源的調配利用與勞動力的移轉等問題都是農業部門極大的挑戰。

(三)就福利與建設言：如何建設具人文、自然特質的農漁村，建立完善的農民福利制度，將是農業施政的新方向。

二、回歸自然的環境保育趨勢

(一)國際環保意識抬頭：

在國際環保意識逐漸抬頭下，以環保為目的之貿易限制措施，與自由貿易原則未必一致，也因此引發了貿易與環境的國際爭端，形成農業、環境與貿易糾結的三角習題，這是值得注意的大環境趨勢。

(二)國土保安與生態保育已受國人重視：

如何兼顧經濟發展與環境保育，將產業發展所衍生社會成本內部化，並優先發展具生態比較利益的產業，同時，加強國土保安與水土保持，維護自然生態面貌，均是農業施政的重要工作。

三、日益密切的兩岸交流關係

兩岸農業交流固有互補、互惠的效果，但是

也有產品替代與競爭、大陸農產品走私，以及岸漁業糾紛等問題，而未來兩岸加入WTO後的貿易關係，亦需預為因應。因此，兩岸農業交流如何能避免對我國農漁民的不利影響，而維持互補、互利、互惠的雙贏局面，是亟需重視的課題。

參、推動「科技、資訊、品牌」的產業政策

台灣地狹人稠，平均每戶耕地面積只有1.1公頃，規模經濟交果不易發揮。要追求產業永續發展，應推動以創造產品差異性的「策略競爭力」，建立國農產品品牌形象，並致力於運用科技及應變的能力，來創造市場的區隔。

一、發展精準農業，再現農業新風貌

「精準農業」是以資訊與技術為基礎的農業經營管理系統，包括資訊技術、遙測技術、全球定位技術、自動控制與感測技術，其觀念是，每塊田，甚至一大塊田的不同地方，都有其變異性(Within-field variability)；我們應該針對不同農田的特性，因此地制宜，在適宜的時機針對特定的農田施以其需要的肥料、水、農藥，節省不必要的開支，以獲得最佳收益，同時也兼顧了環境保護，是確保農業永續生存的一種新科技。

二、整合農業資訊，奠定農業產銷利基

為加速農業資訊之整合與傳遞，農委會已建置完成「農業產銷班資訊服務網」網站，將農業產銷的相關資訊，迅速、完整的傳送到全國每一位農民手中，藉此提高農業產銷班企業經營的效率，提升整體的競爭力；並引導農民養成充份利用產銷資訊的習慣與能力，讓農業產銷班業務經營資訊化企業化的目標能早日實現。

此外，為加強現代資訊在農產品行銷方面的應用，本會已建立農產品行情報資訊系統，設立72處情報導站，報導蔬菜、水果、毛豬、漁產品、家禽及花卉等六大類農產品的批發市場交易行情及市況分析。自87年8月起擴增服務功能，建置農產品市場行銷資訊系統，提供農民團體做為調整出貨對象市場或出貨時機之重要指標，提升農產品運銷效率。

全球資訊網已成為資訊傳播時代潮流，本會除整合更多農業資訊於農委會全球資訊服務網外，並開放本會網站供農業有關機關團體設置其資訊服務園地，大幅增進農業資訊的使用的效益，同時，為因應全球電子商務興起，輔導桃園縣各級農會資共同處理場建立全國第一家農產品網路商城，該網站已開始運作，將可成為農業電子商務成功應用的典範。

三、推展國產農產品品牌，塑造域產品優良形象

建立品牌是奠立品質保證的基礎，也是促使消費者對國產品產生信賴感，進而支持本土農業發展的重要工作。近年來，本會已陸續輔導「良質米標章」、「吉園圃標章」、「品牌蔬果」、「CAS優良食品認證標誌」、「海宴」、「漁協」、「台灣珍豬」、「台灣土雞」、「CAS蛋品」、「有機農產品認證」、「鮮乳標章」等優良國產品建立品牌。

為符合現代化的消費趨勢，本會積極輔導建立國產水果品牌，一年多來，已有11項國產水果、29個農民團體建立產地品牌。各個品牌由於品質優異、分級嚴格，於批發市場及直銷通路均已打響市場知名度，交易價格較無品牌的一般水果平均約高出15%至35%。

四、加速發展花卉產業，建立國人用花文化

「花卉」是大自然賦予人類的珍寶，是無需雕琢就色彩豐富、姿態柔美的天然藝術品，而且花卉是一項高資本、高技術及專業化的產業，是最能充分表達本會「科技、資訊、品牌」施政特色的產業。台灣花卉產業目前栽培面積已超過1萬公頃，產值近100億元，由於栽培技術進步，國產花卉品種及品質均具國際水準；在運銷面有4處花卉批發市場做樞紐，銷售通路順暢，價格形成公平、合理；在消費者及教育方面，又有花藝推廣團體及零售花店擔任尖兵。近年來台灣花卉產業每年以約10%之速率成長，深具發展潛力。

為加速國內花卉產業的發展，第一處由政府規劃設置的花卉專業區，已初步規劃完成。設置地點選在台中縣后里鄉台糖公司的后里農場，佔地96.51公頃，預定89年年底以前花農可實際進駐生產。

本會推動花卉產業發展不僅注重生產層面的建設，更用心來建立花卉文化。在今年，本會規劃了一系列「花現新台灣」花卉產業文化紮根活動，逐步建立國人的用花文化。

肆、發揮農業在「生活」及「生態」的積極功能

農業的功能涵蓋生產、生活、生態面，解決農業問題必須以多面向的思考來做綜合性的決策，不能讓經貿自由化影響農民的福祉及生態環境的保育。因此，除了產業政策的強化推動外，如何讓農業發揮生活面與生態面的積極功能，亦為施政的重點方向。

一、建設富麗農漁村，提升農漁民生活品質

要提振農村生機與活力，必須展開「新鄉村運動」，重視環境的美化及文化面的發展，以豐富農村居民的生活內涵，並使鄉村地區成為社會

民衆嚮往的高品質生活空間，而其發展融合了內在與外在的文化創新觀點，並以產業技術、產業環境、產業活動及產業成品等各面向顯示出來。同時，要開發具有地方特色的文化遊憩資源，發展多機能、多目標的休閒農漁業，營造田園都市，並藉此帶動農漁業的轉型發展，讓農業不僅是維持生活的產業，也成為滿足精神需求、美化生活的事業。

為提升農村生活品質，均衡農村與都市之發展，縮短城鄉差距，重要工作之一就是加強建設富麗農漁村，藉整體規劃建設，謀求農業生產、農民生活改善及農村自然生態、環境景觀之和諧，加強農村組織及推廣教育功能，改善農村居住環境與家戶衛生條件、綠美化農村社區，提升農民生活素質，創造農漁村新面貌。

同時在政府推行隔週休二日之後，國人對休閒的需求日益殷切，如何將農業既有的資源，提供國人享受高品質之休閒活動與場所，是現代農業的重要功能。

本會將規劃適合發展農村休憩的休閒農業區，由點而面，串成休閒農業觀光帶；並協助具產業及文化特色的休閒農業區，締造適宜休閒旅遊的農村環境。

在休閒漁業的發展方面，本會近年來大力推動漁港功能多元化，提供國人親海的機會，增加漁業的經濟利益，並漸漸改變社會大眾對漁業的傳統觀念。

農委會也已加強辦理產業文化與休閒農業相互結合的活動，讓社會大眾共同來參與，不但具有經濟性的價值，也兼具教育性的深遠意義，例如三芝鄉茭白筍季活動、霧峰鄉菇類文化活動、玉井鄉芒果節、白河的蓮花節等活動，可提供民衆體驗農村鄉土生活，並建立地方產業及文化特色。另外，為保存產業文化的發展過程與歷史，農委會積極籌設國家農業博物館，提供國人一個瞭解我國農業的視窗；並於縣市規劃設立農業產業文化館及農產品展示之多功能活動中心，保存地方上農業相關文物，以建立地方產業的文化特色。

二、推動「1999森林文化年」活動，加強森林生態系經營

本會自85年10月起推動全民造林運動，預定至公元二千年，全國造林面積可增加6萬公頃，屆時台灣森林面積將有216萬公頃；而森林生態系經營，可促進森林多目標利用與多邊效益，改善野生動物棲息環境，增加木材自給率，強化森

林在水土保持與環境保護的功能；為建立符合台灣特有地理環境之森林生態系經營模式，將先就已設立生態系經營示範區的實驗林地及6處林區開始實施，未來將逐步推廣至全國的森林。

三、落實自然生態保育，維護生物多樣性

近年來，地球村資源共享的概念已成為各國所追求的理想，維護各國本土生物多樣性為當前之世界潮流，良好的環境品質是國家永續發展的基礎。

為維護良好生存環境，本會除致力推廣生態保育理念，並結合各界力量共同推動生態保育工作，以期有效保育國內的生物資源及配合國際保育趨勢。具體工作包括持續推動「加強野生動物保育計畫」，完成「馬祖列島燕鷗保護區」規劃案，將使野生動物保護區增至12處；同時，為確保特有生物物種及良好棲息地，將規劃設立各類自然保護(留)區，並加強現有自然保護(留)區之經營管理，預期使其面積達到占台灣地區20%之全球最高比例目標。

為提升國人自然生態保育觀念，本會策劃推動兼具生態保育、教育解說及國民旅遊等多功能的生態公園，目前已協調台糖公司撥出1千公頃的鰲鼓農場，規劃為濕地生態公園；以及南靖糖場的鹿寮溪水庫437公頃土地，規劃為結合森林資源與生態保育理念的自然生態公園。

伍、新世紀農業施政理念

為因應急遽轉變的農業發展環境，並配合政府再造工程的推動，新世紀的農業施政必須將產業、農村、農民、消費者一體考量，農委會將從「科技、市場、人才、資源、制度」進行農業再造。茲進一步針對上述五個面向議題的內涵及重點方向提出說明：

一、整合科技與資訊，厚植產業利基

未來，農業科技與工業科科將更進一步結合，自產品開發、改良、生產，以至行銷，都將因科技與資訊的高度發展而展開結構性的變革，透過科技與資訊的整合運用，提高農場經營效率，使農業成為先進的產業，創造更多的發展利基與更大的發展空間。

網路經濟的持續發展，將開闢另一個天涯若比鄰的經貿戰場，使促銷及銷售活動可以遠距進行。本會已輔導建立全國第一家農產品網路商城，將持續擴建農業部門網際網路單一服務窗口，提高農業資訊服務品質，並持續增加有品牌、高品質農產品上網，開拓農產品嶄新、現代化的行銷通路。

此外，根據美國IBM公司的估測，至公元2000年，全球零售業務將有8%到12%透過網路來進行；行政院已核定「產業自動化及電子化推動方案」，將推動十餘年的自動化計畫增加電子化工作，本會亦已成立「農產品電子商務服務團」，將配合推動運用電子交易與發展網路電子商務，以建立電子化運銷體系，提升運銷作業效率與效能。

二、重視市場取向，創造競爭優勢

消費者主宰農產品市場的時代已經來臨，尤其當今國際農產品市場，高度商品化的行銷手段早已跳脫比較利益，轉而重視以產品為基礎的競爭利益。

為喚起國人「愛鄉、愛土、愛咱的農產品」的情懷，將「生產者與消費者」、「國產農產品與國人生活」結合成生命共同體，來支持本土農業發展，本會特別設計一個識別標誌，伴隨高品質國產農產品推廣，成為國產農產品的共同標誌，使「愛鄉、愛土、愛咱的農產品」與國人的日常生活融合在一起。

三、培育人才及強化農民組織，注入農村新活力

人才是農業發展的靈魂，人力資本投資可提高生產力或生產潛力，是農業施政的無形投資，也是一項影響深遠的工作。組織是凝聚人才的基礎，尤其在面對國際競爭的大環境中，藉由組織力量來創造競爭優勢，是很重要的課題。

多年來，我國已建立一套農業人才培訓農系，循序推動各項人才培育工作。未來農業人才培育除了技術面的指導外，將強化企業管理理念與做法的推廣，結合技術與管理知能，推動農業經營管理顧問專家培訓，建立農漁民產銷組織及諮詢輔導體系；同時，特別重視農業繼承人與領導

人才的培育，本會已進行農業教育訓練學院的規劃，相信對產業發展及農村活力均極有助益。

四、加強農業環境保育，維護生物多樣性

21世紀不只是科技的世紀，也是環保的世紀，唯有透過對環境的保育讓資源永續利用，才能夠保證產業的永續發展。世界上支持生物多樣性保護的國際規範日益受到重視，本會已撰擬「生物多樣性國家報告」，預定於今年年底提出草案，將整合政府與民間資源，全面推動生物多樣性保育工作。

為子孫留下一片青山綠水，是農業永續經營的基礎工作，「養豬不等污染」、「養殖不等於地層下陷」為畜牧與養殖漁業發展目標。配合國家整體發及農業產銷結構調整，水、土資源也將重新規劃，合理且有秩序的移至高生產力部門，

使農業資源配置更具效率。

五、建置法令、制度，落實政策推動

法令是政策推動的工具，制度是施政依循遊戲規則，任何政策的順利執行，都必須奠基於健全的法令與制度。有了高效能的政府，才能提供公平的競爭環境、先進的產銷技術、充分的市場資訊、必要的公共設施、高度的公共安全，以及適度的福利支持，協助產業掌握情勢迅速因應變局，把握有利的發展機會，創造優勢。這也正是現階段推動政府再造工程的主要目標。

陸、結語

農業與民衆生活是息息相關的，而且已成為日常生活的一部份，就像日光、空氣和水一樣，因此平常不容易察覺其重要性，不過，長期以來，國產農產品在品質提升及多樣化的發展，相信大家都能夠感受到農業工作同仁與農民朋友辛勤努力的成果。經濟發展過程中，

在台灣經濟發展過程中，農業部門所扮演的角色，從早期以生產為主逐漸趨向多元化，尤其在國人生活水準提高，物質享受豐裕後，對生活環境與生態保育日益重視，而農業正能提供開闊空間、綠色景觀與維持生態環境的功能，不過，這些非經濟性的貢獻，並無法反映在國民生產毛額中。另方面，聯合國也即將採用經濟資本、自然資本及人文資本3項指標來衡量一國的國力，這項做法將可提醒各國在發展經濟的同時，也能關懷自然與人文面的建設，對於人類整體的長遠發展深具意義，而其意旨則與我國農業施政所秉持的生產、生活、生態均衡發展的「三生農業」理念不謀而合。

農委會是大家生活的好朋友，不管您是農業生產者或消費者，都是農委會服務的對象。作奎深切期盼，國人都能發揮「愛鄉、愛土、愛咱的農產品」情懷，處處關懷環境生態、多多消費本土農產品。

距離2001年，也就是民國90年，還有484天，我們將秉持「宏觀的心、創新的理念、效率的作為、落實的計畫」來推動新世紀農業建設，提升策略競爭力，發揮潛在優勢，再創農業新活力，讓農民成為運用尖端科技的企業經營者，讓和諧的自然生態成為全民共享的資產，讓農漁村成為具有人文與產業特質的祥和生活空間，使台灣農業得以蛻變為21世紀的明星產業。

最後，敬祝大家身體健康，萬事如意！

（摘錄自彭作奎主委於華視視聽中心「跨世紀農業發展方向系列演講會」專題演講）